

583222-2026 - Hange

Saksamaa – Kandetarindite projekteerimisteenused – Nachrechnung der Hochbahn Linie 13 in Köln - offenes Verfahren
OJ S 162/2026 24/08/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
E-posti aadress: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de
Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Nachrechnung der Hochbahn Linie 13 in Köln - offenes Verfahren
Kirjeldus: Statische Nachrechnung für Trag- Verkehrssicherheit eines Spannbetonbauwerkes.
Hier: Hochbahn für den ÖPNV der Linie 13
Menetluse tunnus: c14a3fd6-8f33-4c2f-a0b3-4cd3d577ec11
Sisemine tunnus: 2026-0005-693-32
Menetluse liik: Avatud
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71327000 Kandetarindite projekteerimisteenused
Täiendav liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused, 71322300 Silla projekteerimisteenused, 71335000 Tehnikateadused, 71630000 Tehnilise ülevaatuse ja teimimise teenused, 71241000 Teostatavusuuringud, nõuandeteenused, analüüs

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Köln
Sihtnumber: 50679
Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL
vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:
Korruptsioon:
Kuritegelikus ühenduses osalemine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Rahapesu või terrorismi rahastamine:
Pettus:
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
Maksejõuetus:
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Vara haldab likvideerija:
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Tõsine ametialane rikkumine:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
Äritegevus on peatatud:
Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Nachrechnung der Hochbahn Linie 13 in Köln - offenes Verfahren
Kirjeldus: Die ausgeschriebene Leistung umfasst die erforderlichen tragwerksplanerischen, objektplanerischen und gutachterlichen Ingenieurleistungen für die statische Nachrechnung und die darauf aufbauende technische Bewertung des der Stadtbahnlinie 13 zwischen den Haltestellen Slabystraße und Nussbaumer Straße in Köln. Der in den Jahren 1970 bis 1974 errichtete Streckenabschnitt umfasst einen Dammabschnitt, aufgeständerte Hochbahnabschnitte mit Spannbeton-Hohlkastenüberbauten, zwei oberirdische Hochbahnhaltestellen sowie eine unterirdische Stadtbahnhaltestelle und ist Bestandteil der in Betrieb befindlichen Kölner Stadtbahninfrastruktur. Gegenstand der Leistung sind insbesondere die Sichtung, Prüfung und Auswertung der vorhandenen Bestandsunterlagen, die statische Nachrechnung und Beurteilung des Bestandsbauwerks nach den einschlägigen technischen Regelwerken, die Bewertung der Tragfähigkeit, Gebrauchstauglichkeit und Ermüdungssicherheit sowie die Planung, Koordination, Begleitung und fachliche Auswertung erforderlicher Bauwerksuntersuchungen und Vor-Ort-Beprobungen. Auf Grundlage der gewonnenen Erkenntnisse sind festgestellte Schäden und Defizite zu bewerten sowie geeignete Instandsetzungs- und gegebenenfalls Verstärkungsmaßnahmen zu entwickeln. Die Maßnahmen sind hinsichtlich ihrer technischen Machbarkeit, Kosten und Wirtschaftlichkeit vergleichend zu bewerten. Zum Leistungsumfang gehören zudem die Abstimmung mit dem Auftraggeber, dem Infrastrukturbetreiber und weiteren Projektbeteiligten sowie die Dokumentation und Präsentation der Ergebnisse. Dabei sind insbesondere der laufende Stadtbahnbetrieb, die eingeschränkte Zugänglichkeit des Bauwerks und die erforderlichen Abstimmungen mit Dritten zu berücksichtigen. Ziel der Leistung ist die Schaffung einer belastbaren fachlichen Grundlage für die weitere Planung der Instandsetzung sowie die

dauerhafte Sicherung der Tragfähigkeit, Gebrauchstauglichkeit, Verkehrssicherheit und Verfügbarkeit des Hochbahnabschnitts für einen Betrachtungszeitraum von mindestens 50 Jahren. Die Beauftragung erfolgt nach Maßgabe der Vertrags- und Vergabeunterlagen in zwei Stufen, wobei die zweite Beauftragungsstufe eine Option darstellt und nur durch gesonderten Abruf des Auftraggebers beauftragt wird. Eine Aufteilung in Lose ist nicht vorgesehen.
Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71327000 Kandetarindite projekteerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused, 71322300 Silla projekteerimisteenused, 71335000 Tehnikateadused, 71630000 Tehnilise ülevaatuse ja teimimise teenused, 71241000 Teostatavusuuringud, nõuandeteenused, analüüs

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Köln

Sihtnumber: 50679

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 04/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 30/12/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Den veröffentlichten Dokumenten ist das Dokument "Eigenerklärung_RUS-Sanktionen_Art_5k" zu entnehmen. Diese Eigenerklärung ist zwingend sowie vollständig ausgefüllt und unterschrieben mit dem Teilnahmeantrag oder dem Angebot einzureichen.

Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

----- Bitte beachten Sie
bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages:
Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen
Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: 0251-4114985
Fax: 0251 - 411 2165

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit hat der Bieter gemäß § 46 Absatz 3 Nummer 1 VgV mindestens zwei Referenzprojekte des Unternehmens vorzulegen. Die nachfolgend aufgeführten Anforderungen stellen Mindestanforderungen an die technische und berufliche Leistungsfähigkeit dar. Jedes der beiden Referenzprojekte muss mindestens folgende Mindestanforderungen erfüllen: • Bei dem Referenzprojekt wurden innerhalb der letzten zehn Jahre, gerechnet ab dem Ablauf der Angebotsfrist, tatsächliche Ingenieurleistungen erbracht. Das Referenzprojekt muss nicht vollständig abgeschlossen sein. • Gegenstand des Referenzprojekts war ein Bestandsbauwerk der Verkehrsinfrastruktur. • Das Referenzprojekt umfasste die statische Nachrechnung oder eine vergleichbare Tragwerksplanung des Bestandsbauwerks. • Das auf die vom Unternehmen selbst erbrachten Ingenieurleistungen entfallende Honorarvolumen beträgt mindestens 250.000 Euro netto, ohne Umsatzsteuer. Bei noch nicht abgeschlossenen Referenzprojekten ist ausschließlich das Honorarvolumen der bis zum Ablauf der Angebotsfrist bereits erbrachten Leistungen maßgeblich. Zusätzlich muss mindestens eines der beiden Referenzprojekte sämtliche folgenden Mindestanforderungen erfüllen: • Bearbeitung eines Spannbetonbauwerks. • Planung, Koordination oder fachliche Auswertung von Bauwerksuntersuchungen. • Entwicklung eines Instandsetzungs- oder Sanierungskonzepts. Die Prüfung der Mindestanforderungen erfolgt ausschließlich anhand der Angaben und Erläuterungen in den mit dem Angebot eingereichten Referenzblättern. Erfüllt eines der beiden Referenzprojekte eine der für beide Referenzprojekte geltenden Mindestanforderungen nicht oder erfüllt keines der Referenzprojekte sämtliche zusätzlichen Mindestanforderungen, gilt die technische und berufliche Leistungsfähigkeit als nicht nachgewiesen. Das Angebot wird in diesem Fall von der weiteren Wertung ausgeschlossen.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Für die vorgesehene Projektleitung und die stellvertretende Projektleitung sind jeweils ein Nachweis der Berufsausbildung beziehungsweise des Hochschulabschlusses den Angebotsunterlagen beizufügen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe der Anzahl der Beschäftigten in den letzten 3 Jahren (gemäß § 46 (3) Nummer 8 VgV). Bei Bietergemeinschaften ist die Anzahl von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft anzugeben. Die Angabe hat im Vordruck "Angebotsbogen" zu erfolgen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: "Angabe der Leistungen, welche als Unteraufträge vergeben werden sollen (gemäß § 46 (3) Nummer 10 VgV): Falls Unteraufträge für Teilleistungen vergeben werden sollen, sind die entsprechenden Leistungen sowie die Unterauftragnehmer im Vordruck "Angebotsbogen" zu benennen. Von jedem Unterauftragnehmer ist die Verpflichtung zur Ausführung der Teilleistung im Vordruck "Verpflichtungs- und Eignungserklärung Unterauftragnehmer" zu erklären."

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Für Personenschäden 3.000.000,00 Euro Für sonstige Schäden 1.500.000,00 Euro

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Hiermit wird erklärt, dass • den gesetzlichen Verpflichtungen zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen wurde, • ein Eintrag im Handels- oder Berufsregister für die ausgeschriebene Leistung besteht und die Beiträge bezahlt wurden • in den letzten drei Jahren keine Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder eine Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro gemäß § 21 Arbeitnehmerentendegesetz oder gemäß § 21 Absatz 1 Satz 1 und Satz 2 Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetz oder gemäß Tariftreue- und Vergabegesetz NRW (TVgG) verhängt wurde • keine Ausschlussgründe nach § 57 Absatz 1 VgV (europaweite Verfahren) vorliegen. Hiermit erklären wir zudem, dass gegen unser Unternehmen, seine gesetzlichen Vertreter und gegen die verantwortlich handelnden Personen keine Ausschlussgründe gemäß GWB § 123 Zwingende Ausschlussgründe und gemäß GWB § 124 Fakultative Ausschlussgründe vorliegen. Oben aufgeführte Eigenenerklärungen werden mit dem Bewerbungsbogen vom Bieter abgegeben.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: "Auf Grundlage des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkung GWB § 122 Eignung, Absatz 2 Nummer 1 in Verbindung mit der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge Vergabeverordnung VgV § 44 Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung ist die Befähigung des Bieters durch die Vorlage von Berufszulassungen oder anderen Bescheinigungen nachzuweisen. Gemäß VgV § 75 Eignung, Absatz 1 wird für die Erbringung der Leistungen zugelassen, wer nach geltendem Landesrecht Baukammergesetz BauKaG NRW § 28 Berufsbezeichnung berechtigt ist, die Berufsbezeichnung "Beratender Ingenieur" zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland berechtigt ist, als Ingenieur tätig zu werden. Die Nachweise sind mit dem Angebot einzureichen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Ablaufplanung

Kirjeldus: Bewertung der eingereichten Unterlagen für zum Beispiel Bearbeitungskonzept, Risiko-Magnament, Projektablaufplan, Projektorganisation. Siehe hierzu Bewertungsmatrix Punkt Nummer 2

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Projektleitung

Kirjeldus: Bewertung der eingereichten Unterlagen für zum Beispiel Projektleitung, stellvertretende Projektleitung, Siehe hierzu Bewertungsmatrix Punkt Nummer 3

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Bewertung des eingereichten Honorarvorschlag zu der vollständig ausgefüllten Leistungsbeschreibung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Hankedokumentide aadress: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f88b4d757-650da24d86383d60&

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 29/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 3 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: .

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der

Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Registreerimisnumber: 07999
Postiaadress: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3
Linn: Köln
Sihtnumber: 50679
Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de
Telefon: +49 22122124789
Faks: +49 22122123011
Internetiaadress: <https://www.stadt-koeln.de>
Hankija profiil: <https://www.stadt-koeln.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen
Registreerimisnumber: 05515-03004-07
Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9
Linn: Münster
Sihtnumber: 48147
Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefon: +492514114985
Faks: +492514112165
Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: cc2d418f-3ebf-4ed2-bad7-310f4c86c38f - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 21/08/2026 11:30:10 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 583222-2026
ELT S väljaande number: 162/2026
Avaldamise kuupäev: 24/08/2026